

WETTKAMPF EINVERSTÄNDNISERKLÄRUNG

Als Erziehungsberechtigter erkläre ich hiermit mein Einverständnis, dass meine Tochter / mein Sohn

DEROGA DI RESPONSABILITÀ PER GARE

In qualità di genitore/o di chi ne rappresenta le veci, dichiaro il mio consenso affinché mia/o figlia/o

Vorname / Nachname des Athleten - Nome / Cognome dell'atleta

ab sofort bis auf Widerruf als Wettkämpfer an Taekwondo Turnieren und Wettkämpfen teilnehmen darf.

da adesso in poi, fin che viene revocato questa deroga, può partecipare come atleta combattente a gare e tornei.

Mir ist bekannt, dass Taekwondo ein Vollkontakt-Wettkampfsport ist, bei dem Verletzungen nicht ausgeschlossen werden können.

Sono al corrente del fatto che il Taekwondo è uno sport da combattimento a contatto pieno in cui l'eventualità di infortunio e di lesioni non possono essere esclusi.

Weder der ASV Taekwondo Terlan, noch der Veranstalter und die Ausrichter der Veranstaltung übernehmen die Haftung für Unfälle oder Verletzungen.

Né l'ASD Taekwondo Terlano, né gli ideatori, né gli organizzatori della manifestazione si assumono responsabilità per eventuali incidenti o infortuni.

Ich erkläre daher, dass für meinen Sohn/meine Tochter eine aufrechte Krankenversicherung besteht bzw. dass ich alle Kosten im Zusammenhang mit etwaigen Unfällen oder Verletzungen übernehmen werde.

Pertanto dichiaro che mia/o figlia/o siano coperti da una assicurazione medica valida ed altrettanto che sarò io ad assumermi tutti i costi relativi a qualsiasi incidente o infortunio.

Vorname / Nachname des Erziehungsberechtigten - Nome / Cognome del genitore o del tutore

Mutter Vater Anderes (spezifizieren)
Madre Padre Altro (specificare) _____

Datum / Data

Unterschrift / Firma